Kované rázové hlavice a příslušenství

Rázový prodlužovací nástavec 1/2" 125 mm Cr-Mo – Tvardy / GEKO T00214-125

Model: GE1222_T00214-125 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální kovaný rázový prodlužovací nástavec (impact extension bar) Tvardy / GEKO T00214-125 s vodicími čtyřhrany 1/2" a délkou 125 mm z chrom-molybdenové oceli Cr-Mo, vybavený odpruženou kuličkou na výstupu a červenou pojistnou drážkou s otvorem na vstupu.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GEKO / Tvardy T00214-125
Typ příslušenství	Rázový prodlužovací nástavec (Předlužka udarowa / Impact extension bar)
Vstupní čtyřhran (vnitřní)	1/2" (12,7 mm) s drážkou a průchozím otvorem pro čep a O-kroužek
Výstupní čtyřhran (vnější)	1/2" (12,7 mm) s odpruženou nerezovou zajišťovací kuličkou

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GEKO / Tvardy T00214-125
Typ příslušenství	Rázový prodlužovací nástavec (Předlužka udarowa / Impact extension bar)
Vstupní čtyřhran (vnitřní)	1/2" (12,7 mm) s drážkou a průchozím otvorem pro čep a O-kroužek
Výstupní čtyřhran (vnější)	1/2" (12,7 mm) s odpruženou nerezovou zajišťovací kuličkou
Celková pracovní délka	125 mm (5") – ideální délka pro hluboká litá kola a motorový prostor
Materiál	Zápustkově kovaná chrom-molybdenová ocel Cr-Mo (SCM440)
Povrchová úprava	Černé chemické fosfátování + červený obvodový proužek
Značení	Bílý laserový popis Tvardy T00214-125 CR-MO 125mm
Určení pohonu	Pneumatické, akumulátorové a elektrické rázové utahováky 1/2", ráčny a trháky
Norma připojení	DIN 3121 / ISO 1174
Balení	Závěsná plastová karta Tvardy (1 ks)
Typické použití	Pneuservis (šrouby kol bez odření lemů blatníků), nápravy, brzdy a motory

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Vnější výstupní čtyřhran 1/2"** – Kalibrovaný čep pro pevné nasazení rázových nástrčných hlavic 1/2".
- **2. Odpružená zajišťovací kulička** – Zajišťuje rychlé a spolehlivé zacvaknutí rázové hlavice bez nutnosti kolíku na výstupu.
- **3. Plnoprůřezový kovaný dřík (125 mm)** – Masivní tyč z Cr-Mo oceli minimalizující torzní pružení při rázovém utahování.
- **4. Plynulý kuželový přechod** – Zesílené napojení dříku na vstupní objímku bránící únavovému lomu.
- **5. Silnostěnná vstupní objímka 1/2"** – Odolává dynamickým rázům vřetena utahováku.
- **6. Vnitřní čtyřhran 1/2"** – Přesná komora pro vřeteno rázového utahováku, ráčny či momentového klíče.
- **7. Červená obvodová drážka** – Slouží k osazení pryžového O-kroužku přes pojistný kolík.
- **8. Průchozí otvor pro čep** – Umožňuje pevné uzamčení nástavce na vřetenu rázového utahováku.
- **9. Černá fosfátová vrstva** – Chrání povrch před korozí a odlupováním.
- **10. Laserové gravírování Tvardy** – Jasně čitelné označení T00214-125 a délky 125 mm.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (EN 166) – Povinné při rázovém povolování a utahování s prodlužovacím nástavcem.

Chrániče sluchu (EN 352) – Nutné při práci s rázovými utahováky v pneuservisu a dílně.

Zákaz svírání rotujícího nástavce v dlani! – NIKDY nevoďte otáčející se dřík nástavce holou rukou ani v rukavici – hrozí těžké poranění!

Zákaz použití chromovaných ručních nástavců – Na rázovém utahováku používejte výhradně černé Cr-Mo rázové nástavce!

Pevná pracovní obuv – Chrání chodidla v pneuservisu a dílně.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte, že odpružená kulička na výstupním čtyřhranu 1/2" volně pruží a spolehlivě zaskakuje.
2. Ověřte neporušenost stěn vstupního čtyřhranu a přímost 125mm dříku.
3. Zajistěte nástavec na vřetenu rázového utahováku kolíkem a O-kroužkem v červené drážce.
4. Neskládejte za sebe více prodlužovacích nástavců na rázovém utahováku (ztráta momentu a riziko rozkmitání!).
5. Používejte na výstupu výhradně kované rázové hlavice Cr-Mo.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Nasaďte vstupní objímku nástavce T00214-125 na 1/2" vřeteno utahováku a zajistěte ji.
2. Na výstupní čtyřhran s kuličkou nacvakněte požadovanou rázovou hlavici 1/2" až na doraz.
3. Přiložte hlavici na matici/šroub a držte utahovák v přesné podélné ose nástavce.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Spusťte utahovák bez přidržování rotujícího těla nástavce rukou.
5. Při finálním dotahování kol momentovým klíčem veďte sílu kolmo k ose 125mm nástavce bez klopení.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Kápněte občas kapku řídkého strojního oleje k odpružené kuličce výstupního čtyřhranu, aby nezatuhla prachem.
Pravidelně	Po práci v mokru otřete fosfátovaný povrch nástavce olejovým hadříkem.
Pravidelně	Skladujte v suchém dílenském vozíku.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Zatuhlá zajišťovací kulička na výstupu	Zanesení lůžka kuličky brzdovým prachem a rzí	Prostříkněte kuličku čističem a olejem WD-40 a několikrát ji promáčkněte šroubovákem.
Pokles povolovacího momentu utahováku	Každé prodloužení absorbuje část torzního rázu	U extrémně zarezlých spojů použijte po uvolnění místa přímou rázovou hlavici bez nástavce.
Házení hlavice při otáčení	Šikmé nasazení přes nečistoty ve čtyřhranu	Vyčistěte vnitřek hlavice a nasaďte ji rovně až za odpruženou kuličku.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Rázový prodlužovací nástavec 1/2" 125 mm Cr-Mo – Tvardy / GEKO T00214-125**
Typové označení / Model: **GE1222_T00214-125** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Rázový prodlužovací nástavec 1/2" 125 mm Cr-Mo – Tvardy / GEKO T00214-125

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 3121 / ISO 1174 (Strojní rázové vodicí čtyřhrany a nástavce 1/2")
- ISO 9001 (Systém řízení jakosti kovaného nářadí Tvardy / GEKO)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.